

DEPARTAMENTOS

- 2 Cartas a la Directora**
Los receptores de ayuda deben rendir mejores cuentas
¿Por qué no limitar los préstamos nuevos?
Rediseño de la ayuda
- 3 Gente del mundo de la economía**
Un integracionista medurado
Jeremy Clift entrevista a Haruhiko Kuroda, Presidente del Banco Asiático de Desarrollo
- 36 Vuelta a lo esencial**
Regresiones: La fijación de los economistas
Rodney Ramcharan
- 46 Bajo la lupa**
La globalización en el trabajo
- 52 Críticas de libros**
Illicit: How Smugglers, Traffickers, and Copycats Are Hijacking the Global Economy, Moisés Naím
Fair Trade for All: How Trade Can Promote Development, Joseph E. Stiglitz y Andrew Charlton
Rules for the World: International Organizations in Global Politics, Michael Barnett y Martha Finnemore
- 55 Panorama nacional**
Mozambique
- 56 Hablando claro**
Separados y desiguales
Universalicemos los servicios financieros en lugar de concentrarnos en el microcrédito para los pobres
Raghuram Rajan

Ilustraciones: Portada y pág. 7, Rob Wood; págs. 12, 17-22 y 28, Massoud Etemadi.

Fotos: Pág. 3, Stephen Jaffe/FMI; pág. 23, Sean Gallup/Getty Images; pág. 32, Trygve Bolstad/Panos Pictures; pág. 38, Reinhard Krause/Reuters-Corbis; pág. 42, Daniel Mihailescu/AFP/Getty Images; pág. 49, Ed Kashi/Corbis, y págs. 52-54 y 56, FMI.

El misterio del crecimiento

ENCONTRAR la manera de acelerar el crecimiento es una prioridad máxima en el mundo entero. Los asesores económicos de gobierno suelen afirmar que la disciplina macroeconómica, la promoción estructural de la competencia y la flexibilidad, y la fortaleza institucional (factor que estos días recibe especial atención) crean un marco propicio para el espíritu de empresa y el ímpetu de crecimiento. Pero ha sido extremadamente difícil convalidar esa proposición general con hechos concretos y darle una dimensión práctica. ¿Qué es exactamente lo que saben e ignoran los economistas cuando hablan del crecimiento? ¿Qué rumbo deben tomar los estudios y las políticas? Dialogando con algunos de los principales pensadores sobre el tema, en este número de *F&D* buscamos desmitificar el crecimiento.

Comenzamos con un estudio reciente y ambicioso realizado por el Banco Mundial que revela la ausencia de un conjunto único de reglas universales que pueda servir de guía a los gobiernos, una idea que atrajo a la mayoría de los economistas del desarrollo en los años cincuenta y sesenta pero que empezó a despertar dudas a fines de los ochenta y comienzos de los noventa. El estudio exhorta a los profesionales a apoyarse menos en fórmulas simples y en la interminable búsqueda de “prácticas óptimas” y más en un análisis económico profundo que detecte los obstáculos que limitan el crecimiento. Se trata de un concepto que Ricardo Hausmann, Dani Rodrik y Andrés Velasco propugnan desde hace años en la Universidad de Harvard, insistiendo en que es vital diferenciar entre las reformas indispensables para el crecimiento y las que son convenientes solamente porque incrementan la eficiencia. Aquí analizamos el marco de diagnóstico que proponen y los resultados que arrojó en un estudio piloto reciente del Banco Mundial. Presentamos también a los lectores dos estudios del FMI que aplican nuevos métodos analíticos para ayudar a los gobiernos de los países en desarrollo —esperanzados en que la aceleración del crecimiento ayude a reducir drásticamente la pobreza— a decidir cómo sustentar y propiciar el crecimiento. Asimismo, trazamos la evolución del pensar económico durante todas las décadas de frustración dedicadas a encontrar la clave del crecimiento.

Esto no significa que los países desarrollados no se interesen en el tema. Aunque Europa y Japón —que juntos superan a Estados Unidos en términos del PIB mundial— hace poco empezaron a repuntar económicamente, estuvieron empantanados en una desaceleración en la pasada década. ¿Qué pueden hacer para reavivar el crecimiento? Según Martin Baily y Diana Farrell, fomentar la competencia (sobre todo en el sector de los servicios), lo cual a su vez incrementará la productividad, la mejor fuente de crecimiento en cualquier economía.

* * * * *

En “Los desequilibrios mundiales en la balanza”, Gian Maria Milesi-Ferretti y Philip Lane analizan un nuevo conjunto de datos sobre los activos y pasivos externos de más de 140 países entre 1970 y 2004, y llegan a la conclusión de que la integración financiera internacional se ha intensificado mucho, sobre todo entre las economías avanzadas y en el transcurso de la última década. El estudio muestra también que en promedio los inversionistas estadounidenses han obtenido una rentabilidad mucho mayor con los activos que con los pasivos, especialmente en 2002-04; eso es lo que le ha permitido a Estados Unidos soportar profundos déficits en cuenta corriente los cuatro últimos años sin que hayan empeorado drásticamente sus pasivos externos netos.

Laura Wallace
Directora